It’s Only A Storm

ただの嵐です

26 June 2022

1. Without warning, a furious storm came up on the lake.

1. すると見よ。湖は大荒れとなり。

2. Jesus was sleeping.

2. イエスは眠っておられた。

3. Lord, save us! We're going to drown!

3. 主よ、助けてください。私たちは死んでしまいます。

4. You of little faith, why are you so afraid.

4. どうして怖がるのか、信仰の薄い者たち。

5. Then he got up and rebuked the winds and the waves, and it was completely calm.

5. それから起き上がり、風と湖を叱りつけられた。

すると、すっかり凪になった。

Questions for Mini-Church: ミニチャーチでの質問 Hope Chapel

Head 1. What does it say? 頭 1. これは何と言っているか？ ホープチャペル

2. What does it mean? 2. それは何を意味しているか？ Real Solutions

Heart 3. What does it mean to me? 心 3. 私にとってはどんな意味があるか？ for Real People in the Real World

Hands 4. What am I going to do about it? 手 4. それについて何をすべきか？ 　　この世界の人々への確かな答え

Matthew 8:23 (NIV) Then he got into the boat and his disciples followed him.

24 Without warning, a furious storm came up on the lake, so that the waves swept over the boat. But Jesus was sleeping.

25 The disciples went and woke him, saying, "Lord, save us! We're going to drown!"

26 He replied, "You of little faith, why are you so afraid?" Then he got up and rebuked the winds and the waves, and it was completely calm.

27 The men were amazed and asked, "What kind of man is this? Even the winds and the waves obey him!"

マタイの福音書 8:23-28 23. それからイエスが舟に乗られると、弟子たちも従った。  
24. すると見よ。湖は大荒れとなり、舟は大波をかぶった。ところがイエスは眠っておられた。  
25. 弟子たちは近寄ってイエスを起こして、「主よ、助けてください。私たちは死んでしまいます」と言った。  
26. イエスは言われた。「どうして怖がるのか、信仰の薄い者たち。」それから起き上がり、風と湖を叱りつけられた。すると、すっかり凪になった。  
27. 人々は驚いて言った。「風や湖までが言うことを聞くとは、いったいこの方はどういう方なのだろうか。」